

NÚMERA DE EMERGENCIA: TRANSWESTERN - 866-999-8975; HOUSTON GC - 800-392-1965; SAN ANTONIO GC - 800-375-5702; FAYETTEVILLE EXPRESS PIPELINE - 888-844-8030; TIGER - 888-844-3735; REGENCY - 800-837-7180; REGENCY - 877-404-2730; BUCKEYE - 877-839-7473; BUCKEYE (MT. BELVIEU) - 866-935-6277; GEISMAR CONTROL RM/LONE STAR - 888-294-3940; LLAME ANTES DE CAVAR - 811

Acerca de la compañía Energy Transfer

Energy Transfer es dueña y operadora de aproximadamente 23,000 millas de líneas de tuberías en 14 estados. El sitio web del Sistema Nacional de Mapas de Líneas de Tuberías contiene mapas de las líneas de tuberías en su área para que usted las pueda usar, visite el sitio web www.npms.phmsa.dot.gov para obtener mas información.

Energy Transfer es dueña de varias compañías que tienen más de 75 años de experiencia en la industria de líneas de tuberías y están muy orgullosos de su historial de seguridad. Energy Transfer opera y mantiene todas las líneas de tuberías de un modo en el cual puedan asegurar la integridad mecánica y también proteger al público y el medio ambiente. Nuestra prioridad es cumplir con las regulaciones estatales y federales. Los programas de seguridad pública, seguridad ocupacional, del medio ambiente, y los requisitos de operaciones y mantenimiento son auditados regularmente tanto internamente así como por los reguladores gubernamentales para asegurar que Energy Transfer esté cumpliendo con todas las regulaciones del estado y las locales.

¿Que hace Energy Transfer si ocurre una fuga?

La política de Energy Transfer es mantener una comunicación abierta con los oficiales públicos. Nuestro compromiso con los respondedores de emergencias es el enviar inmediatamente a nuestro personal hasta el lugar del incidente para asegurar la seguridad del público, determinar los pasos operacionales necesarios, trabajar con los respondedores de emergencias y proveer información a los oficiales de la seguridad pública. El personal de Energy Transfer, después de evaluar la situación, tomará todos los pasos operacionales necesarios, tales como cerrar o abrir válvulas, para minimizar el impacto de la fuga y controlar el flujo del gas. Es muy crítico que toda excavación sea hecha después de haber hecho una llamada. El número 811 es el número nuevo que debe usar para hacer la llamada y también es la ley. Hemos incluido nuestro folleto de correo con la información de nuestro Derecho de Paso para que tenga más información respecto a cómo detectar una fuga de gas y para brindarle un ejemplo de cómo lucen típicamente los marcadores de líneas de tuberías.

- Nombre del sistema: Aproximadamente 500 sistemas más 5,000 estaciones de medidores
- Nombre del dueño y operador: Energy Transfer
- Tipo de sistema: Transmisión y Recolectión

- Área física que cubre el sistema: Desde la frontera de México hasta Beaumont, paralelo a la Costa del Golfo en 14 estados, y al norte desde Beaumont hasta la línea fronteriza de Oklahoma incluyendo el área de Greater Dallas Fort Worth Metroplex.
- Largo del sistema: aproximadamente 23,000 millas
- Lista de productos transportados en el sistema: Natural Gas
- Rango del diámetro de las líneas de tuberías en el sistema: 2" hasta 42"

El sistema de líneas de tuberías de Energy Transfer es monitoreado las 24 horas del día, todo el año a través de despachadores de control de gas que usan tecnología de computadoras y de satélite. Las alarmas y los medidores están diseñados para detectar cambios de volumen de presión y de flujo.

Manteniendo la seguridad y la integridad de las líneas de tuberías

El plan de manejo de integridad de Energy Transfer alcanza o excede el criterio establecido tanto por las regulaciones federales como las estatales. Energy Transfer ha desarrollado un programa previsto y lógico para ser usado en la evaluación de todas las líneas de tuberías que este cubre. Energy Transfer usa un planteamiento basado en riesgos para la evaluación inicial en la mayor parte o en la totalidad del sistema. Los métodos seleccionados para la evaluación inicial incluyen pruebas de presión, inspección en línea y tecnologías selectas para la evaluación directa. Si usted desea recibir una copia de nuestro Plan de Respuesta a Emergencias por favor póngase en contacto Molly Carriere escribiendo a Molly.Carriere@energytransfer.com.

Como obtener información adicional

Para obtener más información acerca de Energy Transfer, por favor póngase en contacto con:

Energy Transfer
711 Louisiana Street Suite 900
Houston, TX 77002
832-668-1000
www.energytransfer.com

PRODUCTOS TRANSPORTADOS

PRODUCTOS TRANSPORTADOS EN SU AREA

PRODUCTO	TIPO DE FUGA	VAPORES
LIQUIDOS ALTAMENTE VOLATILES [TALES COMO: BUTANO, PROPANO, ETANO, PROPILENO Y LIQUIDOS DE GAS NATURAL (NGL)]	Gas	Inicialmente es más pesado que el aire, se esparce en el suelo y puede viajar hasta la fuente de incendio y causar un retroceso de llamas. El Producto no tiene color, sabor ni olor.
HEALTH HAZARDS		Son muy fáciles de incendiarse con el calor, chispas o llamas y forman una mezcla explosiva con el aire. Los vapores pueden causar mareos o así xia sin dar ningún aviso y pueden ser tóxicos si se inhalan en concentraciones grandes. El contacto con gas o con gas líquido puede causar quemaduras, heridas graves y/o congelamiento. El fuego puede producir irritación y/o gases tóxicos.
GAS NATURAL	Gas	Los vapores de los gases licuados son inicialmente más pesados que el aire y se propagan cerca del suelo. Los vapores pueden llegar hasta las fuentes de encendido y ocasionar que el fuego retroceda.
PELIGROS PARA LA SALUD		Son muy fáciles de incendiarse con el calor, chispas o llamas y forman una mezcla explosiva con el aire. Los vapores pueden causar mareos o así xia sin dar ningún aviso y pueden ser tóxicos si se inhalan en concentraciones grandes. El contacto con gas o con gas líquido puede causar quemaduras, heridas graves y/o congelamiento.

MAPA DE SISTEMA

Energy Transfer Partners Asset Overview



MARCADORES DE DUCTO

711 Louisiana Street
Suite 900
Houston, TX 77002
Teléfono: (832) 668-1000
Sitio web: www.energytransfer.com

